



**Push to talk**

© 2007 Nokia. Mọi quyền được bảo lưu.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, Navi, và N77 là các nhãn hiệu hoặc nhãn hiệu đã được đăng ký của Nokia Corporation. Các tên công ty và tên sản phẩm khác được đề cập ở đây có thể là các nhãn hiệu hàng hóa hoặc tên thương mại của các chủ sở hữu tương ứng.

Nokia thực hiện chính sách phát triển không ngừng. Nokia bảo lưu quyền thực hiện các thay đổi và cải tiến đối với bất kỳ các sản phẩm nào được mô tả trong tài liệu này mà không cần thông báo trước.

Nghiêm cấm nhân bản, chuyển nhượng, phân phối, hoặc lưu trữ một phần hay toàn bộ nội dung tài liệu này dưới bất kỳ hình thức nào khi không được Nokia cho phép trước bằng văn bản.

**TRONG CHỨNG MỤC TỐI ĐA ĐƯỢC PHÁP LUẬT HIỆN HÀNH CHO PHÉP, DÙ TRONG BẤT KỲ TRƯỜNG HỢP NÀO, NOKIA HAY BẤT KỲ CÁC BÊN GIAO LIXĂNG NÀO CỦA NOKIA CŨNG SẼ KHÔNG CHỊU TRÁCH NHIỆM ĐỐI VỚI BẤT CỨ VIỆC MẤT MẮT DỮ LIỆU HOẶC TỔN THẤT THU NHẬP NÀO HOẶC BẤT KỲ THIẾT HAI NÀO MANG TÌNH CHẤT ĐẶC BIỆT, NGÂU NIỀN, HẾ QUÁ HOẶC CÁC THIẾT HAI GIẢN TIẾP NÀO CHO DÙ ĐÃ GÂY RA NHƯ THẾ NÀO.**

**NỘI DUNG CỦA TÀI LIỆU NÀY ĐƯỢC CUNG CẤP THEO "HIỆN TRẠNG." NGOẠI TRỪ THEO QUY ĐỊNH CỦA PHÁP LUẬT ĐƯỢC ÁP DỤNG, KHÔNG CÓ BẤT KỲ SỰ BẢO ĐÀM NÀO THUỘC BẤT CỨ LOẠI NÀO, CHỐNG DÙ LÀ RỎ RÀNG HAY NGU Y, KẾ CÁ, NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN Ở CÁC BẢO ĐÀM VỀ PHẨM CHẤT CHO CÁC MỤC ĐÍCH THÔNG THƯỜNG VÀ SỰ PHÙ HỢP CHO MỤC ĐÍCH CỦ THẾ NÀO, ĐƯỢC DỰA RA LIÊN QUAN ĐẾN SỰ CHÍNH XÁC, ĐỘ TIN Cậy HOẶC CÁC NỘI DUNG CỦA TÀI LIỆU NÀY. NOKIA BẢO LUU QUYỀN CHỈNH SỬA HAY THU HỒI TÀI LIỆU NÀY VÀO BẤT KỲ LÚC NÀO MÀ KHÔNG CẦN THÔNG BÁO TRƯỚC.**

Sự có sẵn của các sản phẩm cụ thể, các ứng dụng và các dịch vụ cho những sản phẩm này có thể khác nhau tùy theo từng khu vực. Vui lòng hỏi đại lý Nokia của quý khách về các chi tiết, và sự có sẵn các tùy chọn ngôn ngữ.

Một số hoạt động và tính năng của máy phụ thuộc vào thẻ SIM và/hoặc mạng, tính năng nhắn tin MMS, hoặc phụ thuộc vào khả năng tương thích của các thiết bị và các dạng nội dung được hỗ trợ. Một số dịch vụ có thể được tính phí riêng.

## Các dịch vụ mạng

Để sử dụng điện thoại, quý khách phải có dịch vụ do nhà cung cấp dịch vụ mạng cung cấp. Nhiều chức năng yêu cầu phải có các chức năng mạng đặc biệt. Không phải tất cả các mạng đều có các chức năng nêu trên; các mạng khác có thể yêu cầu quý khách thực hiện các thỏa thuận cụ thể với nhà cung cấp dịch vụ trước khi quý khách có thể sử dụng các dịch vụ mạng. Nhà cung cấp dịch vụ của quý khách có thể cung cấp cho quý khách các hướng dẫn và giải thích về những khoản tiền phí sẽ được áp dụng. Một số mạng có thể có các hạn chế làm ảnh hưởng đến cách thức mà quý khách có thể sử dụng các dịch vụ mạng. Ví dụ, một số mạng có thể không hỗ trợ tất cả kỹ tự và dịch vụ bị tuy thuộc vào ngôn ngữ.

Thiết bị của bạn có thể có các chỉ mục và liên kết được cài đặt sẵn cho các trang internet của bên thứ ba. Bạn cũng có thể truy cập vào các trang web của các bên thứ ba khác từ thiết bị của bạn. Các trang web của bên thứ ba không có mối liên kết với bên thứ ba, và Nokia không chấp thuận hay nhận lãnh bất cứ trách nhiệm nào đối với các trang web này. Nếu bạn chọn truy cập vào các trang web này, bạn cần cẩn thận lưu ý về tính bảo mật hoặc nội dung.

Tham khảo hướng dẫn sử dụng để biết các thông tin quan trọng khác về thiết bị của quý vị.



# Push to talk

Push to talk (PTT) (dịch vụ mạng) là dịch vụ thoại qua IP, thời gian thực, được thực hiện qua một mạng dữ liệu gói. Push to talk cung cấp các cuộc điện đàm trực tiếp được kết nối bằng cách bấm phím. Sử dụng chức năng push to talk để trò chuyện với một người hoặc một nhóm người.

Trước khi sử dụng push to talk, bạn phải xác định điểm truy cập và thông số cài đặt push to talk. Bạn có thể nhận thông số cài đặt dưới dạng tin nhắn văn bản đặc biệt từ nhà cung cấp dịch vụ nơi cung cấp dịch vụ push to talk. Bạn cũng có thể sử dụng **Settings wizard** để cấu hình, nếu được nhà cung cấp dịch vụ mạng hỗ trợ. Để biết thêm thông tin về **Settings wizard**, xem hướng dẫn có trên trang hỗ trợ sản phẩm dành cho Nokia N77 trên trang web [www.nokia-asia.com/N77/support](http://www.nokia-asia.com/N77/support) hoặc trang web của Nokia tại địa phương.

Bấm , và chọn **Tools > PTT**.

Trong liên lạc push to talk, một người nói và những người khác nghe qua loa tích hợp. Các thành viên sẽ thay phiên nhau trả lời. Vì chỉ một thành viên trong nhóm có thể trò chuyện một lúc, thời lượng tối đa của lượt nói chuyện sẽ được giới hạn. Thời lượng tối

đa của lượt nói chuyện thường được cài là 30 giây. Để biết thêm chi tiết về thời lượng của lượt nói chuyện trong mạng của bạn, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ mạng.

**Cảnh báo:** Không để điện thoại gần tai của quý khách khi đang sử dụng loa vì âm lượng có thể rất lớn.

Các cuộc gọi điện thoại luôn giữ vị trí ưu tiên hơn các hoạt động push to talk.

## Xác định điểm truy cập push to talk

Nhiều nhà cung cấp dịch vụ yêu cầu bạn sử dụng điểm truy cập Internet (IAP) làm điểm truy cập mặc định. Các nhà cung cấp dịch vụ khác cho phép bạn sử dụng điểm truy cập WAP. Liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ của quý khách để biết thêm thông tin.

Nếu bạn không có kết nối WAP, bạn cần liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ để được trợ giúp trong lần kết nối đầu tiên hoặc vào trang web [www.nokia-asia.com/phonestettings](http://www.nokia-asia.com/phonestettings).

## Cài đặt Push-to-talk

Bấm  , và chọn **Tools > PTT > Options > Settings**.

Chọn **User settings**, và nhập thông tin sau đây vào:

**Incoming PTT calls**—Chọn **Notify** nếu bạn muốn thấy thông báo các cuộc gọi đến. Chọn **Auto-accept** nếu bạn muốn các cuộc gọi PTT được trả lời tự động. Chọn **Not allowed** nếu bạn muốn các cuộc gọi push to talk bị tự động từ chối.

**PTT call alert tone**—Chọn **Set by profile** nếu bạn muốn sử dụng cài đặt cảnh báo cuộc gọi đến cho push to talk giống như âm cảnh báo cuộc gọi đến được xác định trong cấu hình ưu tiên hiện thời.

**Callback request tone**—Chọn một âm báo cho yêu cầu gọi lại.

**Application start-up**—Chọn **đăng nhập** hoặc **không đăng nhập** vào dịch vụ push-to-talk khi bật điện thoại.

**Default nickname**—Nhập bí danh mặc định của bạn sẽ được hiển thị trên máy của người kia. Nhà cung cấp dịch vụ có thể tắt tùy chọn này trên điện thoại của bạn.

**Show my PTT address**—Chọn **In 1 to 1 calls**, **In group calls**, **In all calls**, hoặc **Never**. Nhà cung cấp dịch vụ có thể tắt một số tùy chọn này trên điện thoại của bạn.

**Show my login status**—Chọn **Yes** nếu bạn muốn hiển thị tình trạng của bạn hoặc chọn **No** nếu bạn muốn ẩn tình trạng của bạn.

Chọn **Connection settings**, và nhập thông tin sau đây vào:

**Domain**—Nhập tên miền nhận được từ nhà cung cấp dịch vụ.

**Access point name**—Nhập tên điểm truy cập push-to-talk vào. Bạn cần có tên điểm truy cập để kết nối với mạng GSM/GPRS.

**Server address**—Nhập địa chỉ IP hoặc tên miền của dịch vụ push to talk nhận được từ nhà cung cấp dịch vụ.

**User name**—Nhập tên thuê bao nhận được từ nhà cung cấp dịch vụ.

**Password**—Nhập mật mã, nếu được yêu cầu, để tạo kết nối dữ liệu. Mật mã được nhà cung cấp dịch vụ cung cấp và có phân biệt chữ hoa và chữ thường.

## Đăng nhập vào chức năng push to talk

Bấm  , và chọn **Tools > PTT**. Chức năng push to talk sẽ tự động đăng nhập vào dịch vụ khi được khởi động.

Khi đăng nhập thành công, push to talk sẽ tự động kết nối với các kênh đang hoạt động vào thời điểm đóng ứng dụng. Nếu mất kết nối, điện thoại sẽ tự động đăng nhập lại cho đến khi bạn chọn thoát khỏi chức năng push to talk.

## Thoát khỏi chức năng push to talk

Bấm  , và chọn **Tools > PTT > Options > Exit**. Thông báo **Switch Push to talk off after exiting application?** sẽ hiển thị. Chọn **Yes** để thoát và đóng dịch vụ. Chọn **No** nếu bạn muốn giữ ứng dụng hoạt động ẩn. Nếu nhiều ứng dụng đang mở và bạn muốn tắt từng ứng dụng một, bấm và giữ .

## Thực hiện cuộc gọi cá nhân

Chọn **Options > PTT contacts**.

Chọn số liên lạc bạn muốn nói chuyện và chọn **Options > Talk 1 to 1**.

Bấm và giữ suốt thời gian bạn nói chuyện. Khi đã hoàn tất cuộc trò chuyện, thả phím .

Để nói chuyện với số liên lạc, bấm và giữ  cả trong những giao diện khác, ví dụ giao diện danh bạ. Để thực hiện một cuộc gọi điện thoại mới, trước tiên hãy kết thúc cuộc gọi cá nhân. Chọn **Disconnect** hoặc bấm .

 **Mẹo!** Nhớ giữ điện thoại phía trước bạn trong suốt cuộc gọi push to talk để bạn có thể nhìn thấy màn hình. Hãy nói qua micrô và chú ý không dùng tay che loa lại.

## Trả lời cuộc gọi cá nhân

Bấm  để bắt đầu một cuộc gọi cá nhân hoặc  để từ chối cuộc gọi này.

 **Mẹo!** Bạn cũng có thể thực hiện một cuộc gọi cá nhân hoặc cuộc gọi nhóm từ **Contacts**. Chọn **Options > PTT Options > Create 1 to 1 call** hoặc **Create group call**.

## Thực hiện cuộc gọi nhóm

Để gọi cho một nhóm, chọn **Options > PTT contacts**, chọn những số liên lạc bạn muốn gọi, và chọn **Options > Make PTT group call**.

## Đăng ký tình trạng đăng nhập của những người khác

Để đăng ký hoặc ngừng đăng ký với tình trạng đăng nhập push-to-talk của những người khác, chọn **Options > PTT contacts**, chọn số liên lạc, và chọn **Options > Show login status** hoặc **Hide login status**.

## Gửi yêu cầu gọi lại

Trong **PTT contacts**, di chuyển đến tên bạn muốn, và chọn **Options > Send callback request**.

## Trả lời yêu cầu gọi lại

Khi có ai đó gửi cho bạn một yêu cầu gọi lại, thông báo **1 new callback request** sẽ hiển thị ở chế độ chờ. Chọn **Show** để mở **Callback inbox**. Chọn một số liên lạc và chọn **Options > Talk 1 to 1** để bắt đầu một cuộc gọi cá nhân.

## Các kênh

Bạn có thể tham gia vào các kênh chung được cấu hình sẵn. Bất kỳ ai biết địa chỉ URL của một kênh chung đều có thể tham gia vào kênh này.

Khi bạn kết nối và trò chuyện với một kênh, tất cả thành viên tham gia vào kênh sẽ nghe thấy bạn nói. Bạn có thể kích hoạt năm kênh cùng lúc. Khi nhiều kênh đang hoạt động, chọn **Swap** để thay đổi kênh bạn muốn trò chuyện.

Chọn **Options > PTT channels**.

Để kết nối với một kênh chung được cấu hình sẵn lần đầu tiên, chọn **Options > New channel > Add existing**. Khi bạn tham gia vào một kênh được cấu hình sẵn, bạn phải điền địa chỉ URL cho kênh này.

## Tạo các kênh riêng

Để tạo một kênh cài sẵn mới, chọn **Options > New channel > Create new**.

Bạn có thể tạo các kênh chung của riêng bạn, chọn tên kênh và mời các thành viên tham gia. Các thành viên này có thể mời thêm các thành viên khác tham gia vào kênh chung.

Bạn cũng có thể thiết lập các kênh riêng. Chỉ những người được người tạo kênh mời mới được phép tham gia và sử dụng các kênh riêng.

Đối với mỗi kênh, xác định **Channel name**, **Channel privacy**, **Nickname in channel**, và **Channel thumbnail** (tùy chọn).

Khi bạn đã tạo xong một kênh, điện thoại sẽ hỏi bạn có muốn gửi lời mời tới kênh không. Lời mời tới kênh là các tin nhắn văn bản.

## Nói chuyện trong một kênh

Để nói chuyện trong một kênh sau khi đăng nhập vào dịch vụ push-to-talk, bấm . Bạn sẽ nghe thấy một âm báo cho biết được phép truy cập.

Tiếp tục bấm và giữ suốt thời gian bạn nói chuyện. Khi đã hoàn tất cuộc trò chuyện, thả phím .

Nếu bạn tìm cách trả lời một kênh bằng cách bấm trong khi một thành viên khác đang nói chuyện, thông báo **Wait** sẽ hiển thị. Thả , chờ cho người kia nói chuyện xong, và bấm lại khi người nói đã kết thúc. Cách khác, tiếp tục bấm và chờ cho đến khi thông báo **Talk** hiển thị.

Khi bạn đang nói chuyện trong một kênh, người đầu tiên bấm khi có người ngừng nói chuyện sẽ được nói chuyện tiếp.

Khi bạn đã kết thúc cuộc gọi push-to-talk, chọn **Disconnect** hoặc bấm .

Để xem các thành viên hiện tại của kênh khi bạn đang có cuộc gọi tới kênh này, chọn **Options > Active members**.

Để mời các thành viên mới vào một kênh khi bạn đã kết nối với kênh này, chọn **Options > Send invitation** để mở giao diện mời. Bạn chỉ có thể mời thêm thành viên mới khi bạn là người tạo kênh riêng, hoặc khi kênh là kênh chung. Lời mời tới kênh là các tin nhắn văn bản.

## Trả lời một lời mời tới kênh

Để lưu một lời mời vào kênh đã nhận, chọn **Options > Save PTT channel**. Kênh sẽ được thêm vào danh bạ push-to-talk, trong giao diện kênh.

Sau khi lưu lời mời kênh, bạn sẽ được hỏi có muốn kết nối vào kênh này không. Chọn **Yes** để mở giao diện các phiên kết nối push-to-talk. Điện thoại sẽ đăng nhập vào dịch vụ nếu bạn chưa đăng nhập.

Nếu bạn từ chối hoặc xóa lời mời, lời mời sẽ được lưu vào hộp thư tin nhắn đến. Để tham gia vào kênh sau, mở lời mời, và lưu lời mời lại. Chọn **Yes** từ hộp thoại để kết nối vào kênh này.

## Xem nhật ký push-to-talk

Bấm  , và chọn **Tools > PTT > Options > PTT log**. Nhật ký có chứa các thư mục sau: **Missed calls**, **Received calls**, và **Created calls**.

Để bắt đầu một cuộc gọi cá nhân từ **PTT log**,  
bấm .